

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

3 MAI 2005

Proposition de résolution visant à instituer le 8 mai comme « Journée de la Mémoire »

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR ET  
DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES  
PAR  
M. COLLAS

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

3 MEI 2005

Voorstel van resolutie om 8 mei te erkennen als « Dag van de Memorie »

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BINNENLANDSE ZAKEN EN DE  
ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER COLLAS

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :  
**Président / Voorzitter** : Ludwig Vandenhove.

### Membres / Leden :

SP.A-SPIRIT	Mimount Bousakla, Fauzaya Talhaoui, Ludwig Vandenhove.
VLD	Jacques Germeaux, Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde.
PS	Sfia Bouarfa, Jean-Marie Happart, Philippe Moureaux.
MR	Berni Collas, Alain Destexhe, Nathalie de T' Serclaes.
CD&V	Erika Thijs, Marc Van Peel.
Vlaams Belang	Yves Buysse, Nele Jansegers.
CDH	Francis Delpérée.

### Suppléants / Plaatsvervangers :

Christel Geerts, Flor Koninckx, Fatma Pehlivan, Myriam Vanlerberghe.  
Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven, Paul Wille.  
Jean Cornil, Jean-François Istasse, Joëlle Kapompolé, Olga Zrihen.  
Jean-Marie Cheffert, Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne, François Roelants du Vivier.  
Sabine de Bethune, Mia De Schamphelaere, Hugo Vandenberghe.  
Anke Van dermeersch, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.  
Christian Brotcome, Clotilde Nyssens.

*Voir :*

### Documents du Sénat :

3-1143 - 2004/2005 :

- N° 1 : Proposition de résolution de Mmes Geerts et Pehlivan.  
N° 2 : Amendements.

*Zie :*

### Stukken van de Senaat :

3-1143 - 2004/2005 :

- Nr. 1 : Voorstel van resolutie van de dames Geerts en Pehlivan.  
Nr. 2 : Amendementen.

## I. INTRODUCTION

La proposition de résolution visant à instituer le 8 mai comme « Journée de la Mémoire » a été déposée le 10 mars 2005. La commission de l'Intérieur et des Affaires administratives l'a examinée au cours de sa réunion du 3 mai 2005.

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME CHRIS-TEL GEERTS, COAUTEUR DE LA PROPOSITION DE RÉSOLUTION

La symbolique et l'importance du 8 mai 1945 ne sont plus à rappeler.

C'est une date hautement symbolique, avant tout parce qu'elle marque la fin d'un conflit généralisé et qu'elle amorce la plus longue période de paix jamais connue en Europe.

Tout doit être mis en œuvre pour commémorer ce jour comme il se doit.

Étant donné qu'il serait sans doute peu réaliste, d'un point de vue économique, de proclamer le 8 mai jour férié légal, les auteurs de la proposition de résolution plaident pour que cette date soit reconnue comme journée officielle de la mémoire, de telle sorte qu'elle reste ancrée dans notre souvenir et dans nos projets d'avenir comme une date de référence indissociablement liée à notre culture historique. À défaut d'une telle initiative, le souvenir de ces terribles faits de guerre risque de s'estomper partiellement. En outre, des indices montrent que l'idéologie qui a caractérisé la Seconde Guerre mondiale ainsi que certaines de ses formes d'expression suscitent à nouveau des sympathies auprès de certains groupes de population.

Dans l'intérêt de la démocratie et de nos droits fondamentaux, il y a lieu de tout mettre en œuvre pour commémorer la date du 8 mai 1945.

Il est dès lors demandé au gouvernement fédéral, dans la proposition de résolution à l'examen :

1° de reconnaître la journée du 8 mai comme journée commémorative officielle de la fin de la Seconde Guerre mondiale et de la proclamer « Journée de la Mémoire »;

2° d'examiner comment l'on peut, à l'occasion de cette journée, rendre l'hommage qui convient à ceux qui ont été directement ou indirectement victimes des actes de guerre;

3° d'examiner, en concertation avec les communautés, quelles initiatives pourraient être prises au cours de cette journée dans les écoles et dans les

## I. INLEIDING

Het voorstel van resolutie om 8 mei te erkennen als « Dag van de Memorie » is ingediend op 10 maart 2005. De commissie voor de Binnenlandse Zaken en de Administratieve Aangelegenheden heeft dit voorstel besproken tijdens haar vergadering van 3 mei 2005.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW CHRISTEL GEERTS, MEDE-INDIENSTER VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De symboliek en het belang van 8 mei 1945 zijn genoegzaam bekend.

Het is een symbolisch erg geladen datum, eerst en vooral omdat op die dag een totaalconflict werd afgesloten en omdat 8 mei 1945 voor Europa de langste periode van vrede inluidde.

Alle middelen moeten worden aangegrepen om deze dag waardig te herdenken.

Aangezien het wellicht economisch weinig realistisch zou zijn om deze dag tot wettelijke feestdag uit te roepen, wordt in het voorstel van resolutie bepleit om 8 mei te erkennen als een officiële herdenkingsdag zodanig dat hij in onze herinnering en in onze toekomstprojecten een referentiedatum blijft die onlosmakelijk verbonden is met onze historische cultuur. Zoniet dreigt het gevaar dat de nagedachtenis aan de gruwelijke oorlogsfeiten gedeeltelijk vervaagt. Er zijn bovendien aanwijzingen dat bij bepaalde groepen van de bevolking het voor de Tweede Wereldoorlog typerende gedachtegoed, alsook de uitingvormen ervan, terug op enige sympathie kunnen rekenen.

In het belang van de democratie en in het belang van onze fundamentele rechten moet men alles aangrijpen om 8 mei 1945 te herdenken.

In het voorstel van resolutie wordt aan de federale regering dan ook het volgende gevraagd :

1° 8 mei ten volle te erkennen als officiële herdenkingsdag van het einde van de Tweede Wereldoorlog en deze dag uit te roepen als « Dag van de Memorie »;

2° te onderzoeken hoe op deze dag op passende wijze hulde kan worden gebracht aan diegenen die direct en indirect slachtoffer zijn geworden van oorlogsdaden;

3° om in overleg met de gemeenschappen te onderzoeken hoe op deze dag initiatieven kunnen worden ontplooid in de scholen en in de media om de

médias, afin d'entretenir la flamme du souvenir et de sensibiliser en particulier les jeunes aux dangers découlant des idéologies totalitaires et racistes.

### III. DISCUSSION ET VOTE DES AMENDEMENTS

#### A. Intitulé et proposition de résolution

Mme Leduc et consorts déposent l'amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 3-1143/2), qui vise à remplacer, dans le texte néerlandais de l'intitulé et de la proposition de résolution, toutes les occurrences du mot « *Memorie* » par le mot « *Herinnering* ».

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

#### B. Considérants

M. Delpérée dépose l'amendement n° 3 (doc. Sénat, n° 3-1143/2), qui vise à supprimer les mots « à ce jour » dans le considérant F.

L'intervenant souligne que le 8 mai est déjà actuellement le jour de la « fête de l'Iris », fête annuelle de la Région de Bruxelles-Capitale.

Mme Leduc fait remarquer que le fait que plusieurs festivités coïncident à des dates symboliques n'est pas nouveau. Le 11 novembre, date anniversaire de l'armistice de la Première Guerre mondiale, est également une date revendiquée par divers groupes d'intérêts.

Il se fait que le 8 mai est la date de la fin de la Seconde Guerre mondiale.

L'intervenante rappelle également que, dans le passé, le 8 mai était encore un jour férié officiel.

Elle souscrit pleinement à la proposition de résolution.

L'amendement n° 3 de M. Delpérée est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

#### C. Dispositif

Mme Geerts et consorts déposent l'amendement n° 2 (doc. Sénat, n° 3-1143/2), tendant à remplacer, au point 2 des recommandations, les mots « tous les Belges » par les mots « toutes les victimes ».

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

herinnering levendig te houden en vooral jongeren bewust te maken van de gevaren die voortkomen uit totalitaire en racistische ideologieën.

### III. BESPREKING EN STEMMING VAN DE AMENDEMENTEN

#### A. Opschrift en voorstel van resolutie

Mevrouw Leduc c.s. dient amendement nr. 1 in (stuk Senaat, nr. 3-1143/2) dat ertoe strekt in de Nederlandse tekst van het opschrift en het geheel van het voorstel van resolutie telkens het woord « *Memorie* » te vervangen door het woord « *Herinnering* ».

Amendement nr. 1 wordt eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

#### B. Consideransen

De heer Delpérée dient amendement nr. 3 in (stuk Senaat, nr. 3-1143/2) dat ertoe strekt het woord « *momenteel* » in considerans F te schrappen.

Spreeker wijst erop dat 8 mei vandaag reeds de jaarlijkse feestdag is — Irisfeest genaamd — van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Mevrouw Leduc is van oordeel dat het samenvallen van festiviteiten op symbolische dagen niet nieuw is. Ook 11 november, de dag van de wapenstilstand voor de Eerste Wereldoorlog, wordt geclaimd door verschillende belangengroeperingen.

8 mei is nu eenmaal dé dag van het einde van de Tweede Wereldoorlog.

Zij herinnert er tevens aan dat 8 mei in het verleden ook nog een officiële feestdag was.

Spreekster onderschrijft ten volle het voorstel van resolutie.

Amendement nr. 3 van de heer Delpérée wordt eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

#### C. Dispositief

Mevrouw Geerts c.s. dient amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 3-1143/2) dat ertoe strekt in punt 2 van de aanbevelingen het woord « *Belgen* » te vervangen door het woord « *slachtoffers* ».

Amendement nr. 2 wordt eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

**IV. VOTES SUR L'ENSEMBLE**

L'ensemble de la proposition de résolution amendée visant à instituer le 8 mai comme « Journée de la Mémoire » a été adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*

Berni COLLAS.

*Le président,*

Ludwig VANDENHOVE.

**IV. STEMMING OVER HET GEHEEL**

Het geamendeerde voorstel van resolutie om 8 mei te erkennen als « Dag van de Herinnering » wordt in zijn geheel eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het uitbrengen van dit verslag.

*De rapporteur,*

Berni COLLAS.

*De voorzitter,*

Ludwig VANDENHOVE.